令和３年度　秋田県手話通訳者養成研修会（手話通訳Ⅱ）
開　　催　　要　　項

１、　目　的

　身体障害者福祉の概要や手話通訳の役割・責務等について理解と認識を深めるとともに、手話通訳に必要な手話語彙、手話表現技術及び基本技術を習得することを目的とする。

２、　主　催

秋田県聴覚障害者支援センター

３、　協力団体

一般社団法人秋田県聴力障害者協会
全国手話通訳問題研究会秋田支部

４、　期　間

２０２１年5月１５（土）～２０２１年１１月２７日（土）まで 全３０回

５、　会　場

大館市民文化会館　２階　第２練習室
（〒０１７−０８２２　大館市字桜町南４５番地１）
※会場は変更になることがあります

６、　受講条件

下記の①②どちらの条件も満たす方
①手話通訳者養成研修会（手話通訳Ⅰ）を修了した方
②手話通訳Ⅰ・Ⅱ・Ⅲの全課程修了後、秋田県意思疎通支援者（手話通訳）登録試験を受ける方

７、　実技講師

三ケ田　典明氏　　（一般社団法人秋田県聴力障害者協会理事）
佐藤　正子氏　（全国手話通訳問題研究会秋田支部会員・手話通訳士）

８、　定　員

１５名

９、　受講料

無　料（但し、テキスト代は自己負担とします）
テキスト代　５，０６０円
（実技テキスト（手話通訳Ⅰ：ＤＶＤ付き）税込３，０８０円
講義テキスト（手話通訳Ⅰ・Ⅱ共通）　　税込１，９８０円）

１０、　**修了条件**

実技・講義を含め、全体の７５％以上の出席

１１、　**内　容**

【講義】

「ことばの仕組み（音声言語）」

「聴覚障害児の言語発達とろう教育」

「ことばの仕組み（手話）」

「手話通訳の理念と仕事Ⅱ」

【実技】

１．第 1～第 2講座：話のポイントをつかもうⅠ～話を聞いて要約～

　　第 3～第 5講座：話のポイントをつかもうⅡ～手話を見て要約～

２．第 6～第 9講座：やってみよう・手話通訳Ⅰ～読み取り通訳～

　　第10～第13講座：やってみよう・手話通訳Ⅱ～聞き取り通訳～

３．第14～第26講座：やってみよう・手話通訳Ⅲ[場面における通訳演習]

　　第15～第27講座：現場力を高めよう・手話通訳Ⅲ[場面における事例検討]

４．第28講座　　：お互いを理解するためにⅠ～ロールプレイを理解するために～

　　第29～第30講座：お互いを理解するためにⅡ～ロールプレイ～

１２、　**プログラム**

別紙

１３、　**申込み**

２０２１年３月２２日（月）～４月２日（金）の間に、申込書（別紙様式２）で

【メールまたはＦＡＸで】秋田県聴覚障害者支援センターへ申し込んでください。

〒010－0922 秋田市旭北栄町１番５号　秋田県聴覚障害者支援センター

TEL：018-874-8113／ FAX：018-862-1820　　ﾒｰﾙ:akita-chokaku@fukinoto.or.jp

〈様式２〉

令和３年度　手話通訳者養成研修会（手話通訳Ⅱ）
受　講　申　込　書

申　込　日	年　　月　　日
ふ り が な	
氏　　名	
生 年 月 日	Ｓ・Ｈ　　年　　月　　日
住　　所	〒　　－
電　　話 Ｆ　Ａ　Ｘ	
メ　ー　ル （　任　意　）	※英数字をはっきりとお書きください。
受　講　歴	手話通訳Ⅰ　　年度修了　（会場：　　）
	その他
活 動 状 況	所属手話サークル：
	その他
手話通訳を めざす動機	

※申込締切：４月２日（金）　ＦＡＸまたは**メール**でお申し込みください。

Fax：018-862-1820　　ﾒｰﾙ:akita-chokaku@fukinoto.or.jp

秋田県聴覚障害者支援センター

令和３年度秋田県手話通訳者養成研修会【手話通訳Ⅱ】

大館市民文化会館
２階　第２練習室　（大館市字桜町南４５番地１　：　tel 0186-49-7066　fax 0186-49-7069）

回	日　時	曜日	場　所	講　座　内　容
1	５　月　１５　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	【開講式】
				第 １ 講座：話しのポイントをつかもうⅠ・聞いて要約１「中学校の入学式」
				第 ２ 講座：話しのポイントをつかもうⅠ・聞いて要約２　「全通研学校」
2	５　月　２２　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第 ３ 講座：話しのポイントをつかもうⅡ ・見て要約１　「仕事」
				第 ４ 講座：話しのポイントをつかもうⅡ ・見て要約２　「教育」
3	５　月　２９　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第 ５ 講座：話しのポイントをつかもうⅡ ・見て要約３　「ろうあ運動」
				第 ６ 講座：やってみよう手話通訳Ⅰ　・読み取り通訳１　「新成人の決意」
4	６　月　１２　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第 ７ 講座：やってみよう手話通訳Ⅰ　・読み取り通訳２　「ホームヘルパーの体験」
				第 ８ 講座：やってみよう手話通訳Ⅰ　・読み取り通訳３　「香川の故郷自慢」
5	６　月　１９　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第 ９ 講座：やってみよう手話通訳Ⅰ　・読み取り通訳４　「全国ろうあ者大会あいさつ」
				第１０講座：やってみよう手話通訳Ⅱ　・聞き取り通訳１「男の料理教室」
6	７　月　３　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第１１講座：やってみよう手話通訳Ⅱ　・聞き取り通訳２「子育ての悩み」
				第１２講座：やってみよう手話通訳Ⅱ　・聞き取り通訳３「少子高齢化」
7	７　月　３１　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第１３講座：やってみよう手話通訳Ⅱ　・聞き取り通訳４「フットサル」
				講義：ことばの仕組み「音声言語」　　講義：聴覚障害児の言語発達とろう教育
8	８　月　７　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第１４講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳１　「メタボリックシンドローム」
				第１５講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討１「健康講座」
9	８　月２８　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第１６講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳２「小学校の広報委員会」
				第１７講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討２「小学校の広報委員会」
10	９　月　４　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第１８講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳３「結婚式の打ち合わせ」
				第１９講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討３　「結婚式の打ち合わせ」
11	９　月　１８　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第２０講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳４「ごみの分別について」
				講義：手話通訳の理念と仕事Ⅱ
12	１０　月　９　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第２１講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討４「近所付き合いのトラブル」
				第２２講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳５「就職面接」
13	１０　月１６　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第１練習室	第２３講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討５　「就職面接」
				第２４講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳６　「介護相談」
14	１０　月２３　日 10：00～16：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第２５講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討６　「介護保険認定調査」
				第２６講座：やってみよう手話通訳Ⅲ　・場面通訳７「検察庁での取り調べ」
				講義：ことばの仕組み「手話」
15	１１　月　６　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第２７講座：現場力を高めよう手話通訳Ⅲ・事例検討７　「事故現場での取り調べ」
				第２８講座：お互いを理解するためにⅠ　・ロールプレイ１　ー自治会長さん宅でー
16	１１　月２７　日 10：00～15：00	土	大館市民文化会館 ２階　第２練習室	第２９講座：お互いを理解するためにⅡ　・ロールプレイ２　ー学校でー
				第３０講座：お互いを理解するためにⅡ　・ロールプレイ３　ー病院でー
				【閉講式】